Vilain petit chien (French)

Si tu avais une queue, tu la remuerais après avoir lu cette histoire. Ce livre fait partie de la collection « Les animaux qui nous entourent », qui comporte quatre livres.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Vilain petit chien Author: Kanchan Bannerjee

Author: Kanchan Bannerjee
Illustrator: Deepa Balsavar
Translator: Sak Untala



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Vilain petit chien is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Naughty Dog / కుంట నాయి', by <u>Uday Kumar</u>. © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Naughty Dog', by <u>Kanchan Bannerjee</u>. © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Playful dog, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Boy holding up a drawing, dog sitting beside him, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Children playing in an open ground, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Dog trying to wake up a sleeping boy, cat peeping through the door, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Boy leaning on a dog and reading a book by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Children playing cricket, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Mother making rotis, crow driving away crows from papads, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy feeding a dog, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 10: <u>Boy handing over a cricket bat, dog watching cats</u>, by <u>Deepa Balsavar</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: <u>Boy and a girl playing with a dog</u> by <u>Deepa Balsavar</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Children and their hobbies</u>, by <u>Deepa Balsavar</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Girl cycling</u>, boy <u>climbing</u>, by <u>Deepa Balsavar</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/